



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

Опрос жителей Германии об отношении к купанию в бассейнах топлес, проведенный по заказу немецкого журнала Focus, показал, что 55 % женщин высказались против нововведения, в то время как 56 % мужчин – за.

Поводом к опросу послужила новость о том, что женщинам в ряде городов Германии разрешили купаться в общественных бассейнах без бюстгалтера (топлес). Эти изменения направлены на то, чтобы поддержать равное отношение к посетителям вне зависимости от их пола. Если мужчины традиционно купаются с голой грудью, то женщину за такой поступок попросили удалиться из бассейна. Это произошло в декабре 2022 года в Берлине: купавшуюся в одних плавках 33-летнюю женщину попросили прикрыть грудь. Когда она отказалась это сделать, ей указали на дверь.

Женщина решила написать жалобу в бюро по защите прав человека (Ombudstelle). При этом она сослалась на правила поведения в бассейне, в которых не сказано, что одежда должна быть разной в зависимости от пола человека. После вмешательства омбудсменов бассейны решили пойти на уступки: с 9 марта в Берлине, с 1 апреля в Кёльне купаться топлес можно представителям всех полов. Ряд других немецких городов тоже присоединились к этой инициативе.

Интересно, что в бывшей ГДР нововведение поддерживают большее количество опрошенных, чем в западных землях. Кроме того, выяснилось, что больше всего сторонников купания топлес и равноправия в общественных бассейнах – среди сторонников партии "зелёных": 69 %.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

палтус атлантический замороженный, 1 кг	17,95 €	15,50 €
вареники с клубникой или с вишней, 450 г	3,35 €	2,50 €
чай цейлонский "Золотой лепесток", 100 пак.	4,79 €	3,50 €
манная крупа в банке, 850 г	3,05 €	2,50 €
сыр "Сваля" нарезанный, 200 г	2,85 €	2,50 €
вафельный торт "Чудо", 250 г	3,09 €	2,50 €

С наступающими праздниками!

Ваш Rusmarkt



www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

ЭКСПЕРСИОННАЯ ПОЕЗДКА В QUEDLINBURG



с "Клубом Санкт-Петербург".
В субботу, 13 мая. Стоимость 55 €.
Справки и запись по тел: 0176 22 32 76 21

ВАШЕ ТУРАГЕНТСТВО

- ОТДЫХ по всему миру · КУРОРТНОЕ ЛЕЧЕНИЕ
- БИЛЕТЫ на самолёт, поезд, автобус по Европе и в Россию
- ВИЗЫ



RUSLAND SERVICE CENTER
Schweriner Strasse 44
01067 Dresden
www.rusland-service.eu

Tel. +49 (0)351 - 48 21 78 85
+ Mob. +49 (0)152 - 342 253 76
kontakt@rusland-service.eu

часы работы: пн.-пт. 9.00-12.00; пн., ср. 15.00-18.00

У НАС ЕСТЬ ВСЁ, ЧТО ВАМ НУЖНО!



MixMarkt Dresden · Amalie-Dietrich-Platz 6 · 01169 Dresden



пн.- сб. 9.00 - 19.00

ЧЕТВЕРГ, 6.04.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ 00.00, 19.00 Америка 01.00, 14.00 Азия 01.30, 05.30 Спецпроект.док 02.00, 09.05, 14.25, 15.00, 20.00 Реальное кино 04.00, 17.00 Главное 04.30, 13.30 Азия 360 05.00 Интервью 06.00, 11.00 Настоящий сериал 07.00, 22.00 Лицом к событию 08.00 Утро 09.00 Новости. Азия 09.00 Крым. Реалии 12.30 Сделано в Германии 13.00 Новости 13.15 "Настоящее время" об-ясняет 16.00 Балтия 16.30 Донбасс. Реалии 17.30 Человек на карте 18.00 Вечер		07.40 Х/ф Женская версия. Ком-сомольский роман 09.40, 03.40 Д/ф Иван Бортник. "Я не Промокашка!" 10.30, 13.30, 16.50, 21.00, 23.00 События 10.50 Т/с Что делает твоя жена? 12.40, 04.20 Мой герой 13.50 Город новостей 14.00, 02.15 Х/ф Сельский детектив. Кровь рифмуется с любовью 16.00 Прощание 17.10, 23.30 Петровка, 38 17.25 Т/с Провинциальный детектив 21.40 10 самых... 22.10 Д/ф Актёрские драмы. Пре-дательский возраст 23.45 Д/ф Битва за наследство 00.25 Д/ф Елизавета Никищи-хина. Безумная роль 01.05 Д/ф Ледяные глаза генсека 01.45 Осторожно, мошенники! RTVI RTVI 07.00 М/ф 08.00 Нам надо поговорить 09.00, 19.00 Большой ньюзток 10.00, 22.00 Сквозной эфир. Америка 11.00, 02.00 Дилетант	12.00 Зато честно 12.45, 18.00 900 секунд 13.00 Наука против 13.30 Легенда 14.15 Прокудин 14.45 Час speak 15.30 Дробышевский. Человек разумный 16.00, 00.00 Секретарша 18.15 Это не Фрейд 20.00 Однажды в Америке 21.00 Сделано в Израиле 23.00, 04.00 Дежурный по Нью-Йорку 03.00 Редакция 05.00 Психология власти 05.30 Прогрулки по Израилю 06.00 Разговор с Лабковским 06.30 Американские истории КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Тайна в их глазах 06.50 Опустевший город 08.50 Бронкская история 10.55 Туз 12.35 Женщина, не склонная к авантюрам 14.15 Ямакаси: Свобода в движении 16.05 Фантоцци	17.55 Шугалей 19.35 Шугалей 2 21.40 Шугалей 3 23.20 Тройная угроза 01.10 Взрывная блондинка 03.10 Второй трагический Фантоцци 5 КАНАЛ 05.00, 06.10 Игра судьбы 06.00, 19.00 Служба розыска детей 07.15 Д/ф 08.00 Минута молчания 08.01, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00 Время новостей 08.15, 09.15, 10.35, 11.30, 12.15, 14.30, 15.15, 16.20, 17.20, 18.30, 19.05 Марафон "Несокрушимая страна" 10.15 Машина времени 12.45, 13.40 МедЭкспертиза 13.00 Тайны войны 19.40 История для взрослых 21.00 Время-Time 21.30 Новости ВВС 22.00 Время новостей. Итоги дня 23.00, 00.45 Х/ф 03.00 Д/ф Собор на крови	ДЕТСКИЙ МИР 05.00, 11.35, 17.05, 23.35 М/ф Фик-сика 05.30, 11.00, 17.30, 23.00 М/ф Панда и Крош 06.05, 12.05, 18.05, 00.00 М/ф Сме-шарики 06.30, 18.30 М/ф Ювик с планеты Ю 06.40, 12.30, 18.40, 00.25 М/ф Тру и Радужное королевство 07.25, 15.00, 19.25, 02.55 М/ф Ме-талионы 08.15, 09.15, 15.50, 16.50, 20.15, 03.45, 04.45 М/ф Чуч-Мяуч 08.30, 16.05, 20.30, 04.00 М/ф Спина к спине 09.30, 21.30 М/ф Иван Царевич и Серый Волк 10.50, 21.30 М/ф Иван Царевич и Серый Волк 2 13.15, 01.10 М/ф Команда Флоры 13.30, 01.25 М/ф Иван Царевич и Серый Волк 2 21.00 М/ф Бабушкины Сказки 21.10 М/ф Granny's Fairytales
--	--	---	--	---	---

ПЯТНИЦА, 7.04.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ 00.00, 19.00 Америка 01.00, 13.00 Азия 01.30 Спецпроект.док 02.00, 09.05, 14.15, 15.00, 20.00 Реальное кино 04.00, 17.00 Главное 04.30, 13.30 Человек на карте 05.00 Интервью 05.30 Признаки жизни 06.00, 11.00 Настоящий сериал 07.00, 22.00 Лицом к событию 08.00 Утро 09.00 Новости. Азия 12.00 Донбасс. Реалии 12.30 DW. Интервью 14.00 Новости. Коротко 16.00 Балтия 16.30 Перекресток 17.30 Ждем в гости 18.00 Вечер		07.15 Д/с Большое кино 07.45, 10.50, 14.00 Т/с Первые встречи 10.30, 13.30, 16.50 События 13.50 Город новостей 17.15 Х/ф Детектив на все руки. 19.05 Утром проснутся не все 19.05 Х/ф Детектив на все руки. 21.00 Девичьи секреты 22.00 В центре событий 22.00 Хорошие песни 23.10 Х/ф Ночное происшествие 00.40 Петровка, 38 00.55 Х/ф Лишний 04.10 Д/ф Александр Ширвиндт. "Взвесимся на брудершафт!" RTVI RTVI 07.00 М/ф 08.00 Однажды в Америке 09.00 Большой ньюзток 10.00, 22.00 Сквозной эфир. Америка 11.00 Час speak 11.45 900 секунд 12.00 Асадемег 13.00 Два в уме	14.00 Прокудин 14.30 Is stories 15.15 Зато честно 16.00, 00.00 Секретарша 18.00 Что это было? 19.00 Новые итоги 20.30, 03.00 Редакция 21.30 Специальный репортаж 23.00, 04.00 Дежурный по Нью-Йорку 02.00 Хроники нового мира 05.00 Психология власти 05.30 Прогрулки по Израилю 06.00 Разговор с Лабковским 06.30 Американские истории КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Лес самоубийц 06.50 Взрывная блондинка 08.50 Шугалей 10.30 Шугалей 2 12.35 Шугалей 3 14.15 Тройная угроза 16.05 Второй трагический Фантоцци 17.55 Матч-пойнт 20.00 Ускользающий человек 21.45 Красавчик Джонни	23.20 Иллюзионист 01.10 Год золотой рыбки 03.10 Фантоцци уходит на пенсию 5 КАНАЛ 05.00, 06.10, 06.45 Игра судьбы 06.00 Служба розыска детей 06.30 Вдохновение 07.15, 13.00 Д/ф 08.00 Минута молчания 08.01, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00 Время новостей 08.15, 09.15, 10.35, 11.30, 12.15, 14.30, 15.15, 16.20, 17.20, 18.40, 19.10 Марафон "Несокрушимая страна" 10.15 Машина времени 12.40 Непридуманные истории 18.30 Бомба ракета 19.00 История для взрослых 19.40 Особый взгляд 21.00 Время-Time 21.30 Новости ВВС 22.00 Время новостей. Итоги дня 23.00, 00.45 Х/ф	ДЕТСКИЙ МИР 03.00 Д/ф Собор на крови 05.00, 11.35, 17.05, 23.35 М/ф Фик-сика 05.30, 11.00, 17.30, 23.00 М/ф Панда и Крош 06.05, 12.05, 18.05, 00.00 М/ф Сме-шарики 06.30, 18.30 М/ф Ювик с планеты Ю 06.40, 12.30, 18.40, 00.25 М/ф Тру и Радужное королевство 07.25, 15.00, 19.25, 02.55 М/ф Чуч-Мяуч 08.30, 16.05, 20.30, 04.00 М/ф Спи-на к спине 09.30, 21.30 М/ф Иван Царевич и Серый Волк 3 10.45, 21.20, 22.45 М/ф Енотки 13.15, 01.10 М/ф Команда Флоры 13.30, 01.25 М/ф Иван Царевич и Серый Волк 4 21.00 М/ф Бабушкины Сказки 21.10 М/ф Granny's Fairytales
--	--	--	--	---	--

КУЛИЧИ, КАГОР, формы для куличей, расписные яйца, наклейки для яиц, подставки под куличи и яйца вы найдёте в магазине **"KARUSSELL"** (Rothenburger Str. 33, 01099 Dresden) Трамвай № 13, ост. "Görlitzer Str. (Nordbad)



ЛУЧШИЙ ЮМОРИСТИЧЕСКИЙ СПЕКТАКЛЬ
СДЕЛАНЫ В ОДЕССЕ
 ПРЕМЬЕРА
 Янцслав Левинзон Олег Филимонов
юмористический спектакль "СДЕЛАНЫ В ОДЕССЕ"
 Искрающаяся одесским юмором история любви между городом и его жителями.
27 апреля в 19.30.
 Parkhotel Dresden (Bautzner Landstr. 7).
 Билеты от 45 до 59 евро.
 Заказ и справки: **0176 22 32 76 21**

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-теле-видения. **0351-4467718, 0179-9838243.**
Уроки фотшопа для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**
 В связи с пошатнувшимся здоровьем **продаю маленький русский магази-нин** (DD-Neustadt). **0176-22327621**

— ПЕРЕЕЗДЫ —
 · Переезды любой сложности
 · Сборка/демонтаж, упаковка мебели
 · Утилизация старой мебели, мусора
 · С возможностью оплаты через Jobcenter
 Rikmani GmbH
 Enderstraße 94 / Haus A
 01277 Dresden
 Tel: 0172-8817080
 0351-85071971
 Email: info@qoda.de

СУББОТА, 8.04.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ		ТВ-ЦЕНТР		RTVI RTVI		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	
00.00	Америка	04.55	Х/ф Парижанка	07.00	М/ф	06.50	Год золотой рыбки
01.00	Азия	06.25	Православная энциклопедия	09.00	Новые итоги	08.50	Матч-пойнт
01.30	Перекресток	06.50	Смех без заботы. Юмористический концерт	10.30	Сквозной эфир. Америка	10.55	Ускользающий человек
02.00,	09.00, 10.00, 14.00, 15.00, 20.20 Реальное кино	08.40	Х/ф Детектив на все руки. Утром проснутся не все	11.30,	12.30 Дробышевский. Человек разумный	12.40	Красавчик Джонни
04.00	Главное	10.30,	13.30, 22.20 События	12.00	Лучше знать. Латвия	14.15	Иллюзионист
04.30,	08.30, 16.00 Ждем в гости	10.45	Х/ф Однажды двадцать лет спустя	12.15	900 секунд	16.05	Фантоцци уходит на пенсию
05.00,	18.00 Интервью	12.15,	13.45 Х/ф Шахматная королева	13.00,	00.00 Респиратор Бабушкина	17.55	Трасса 60
05.30,	18.30 Неизвестная Россия	16.30	Х/ф Жених из хорошей семьи	14.00	Что-то не так	20.00	Дом, милый дом
06.00,	11.00 Настоящий сериал	20.00	Постскриптум	15.00	Про веру	21.45	Ночной портье
07.00	Лицом к событию	22.30	Право знать!	19.00,	04.00 Дежурный по Еревану	23.20	Приключения Паддингтона 2
08.00	Донбасс. Реалии	22.30	Д/ф Тайная комната. Сильвио Берлускони	20.00	Специальное интервью	01.10	Фукусима
12.00	Перекресток	23.10	Д/ф Карл III. Король ожидания	21.00	Вы держитесь	03.10	Фантоцци берет реванш
12.30	Будущее сегодня	23.55	Специальный репортаж	22.00	Сделано в Израиле	5 КАНАЛ	
13.00	Дороги к свободе	00.20	Хватит слухов!	23.00	Однажды в Америке	05.00,	07.00 Игра судьбы
13.30,	17.00 Спецпроект.док	00.50,	01.25, 02.05, 02.50 Прощание	01.00	Сделано в Израиле	06.20,	16.00 Д/ф
17.30	Балтия	03.35	Петровка, 38	02.00	Час speak	07.50	Вдохновение
19.00	Итоги	03.50	Д/ф Битва за наследство	02.45	Is stories	08.00	Минута молчания
19.30	Детали	04.25	Д/ф Олег и Лев Борисовы. В тени родного брата	03.30	Американские истории	08.01,	09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 20.00
20.00	"Реальное кино" с В. Манским			05.00	Хроники нового мира	08.15,	09.15, 10.35, 12.35, 15.15, 17.20, 18.40 Марафон "Несокрушимая страна"
22.00	#ВУкраине			06.00	Нам надо поговорить	10.15,	11.30, 12.15 Машина времени
22.30	DW.Интервью					13.15	Кто с Мирошниченко?
							ДЕТСКИЙ МИР
							05.00, 13.00, 21.00 М/ф Принцесса и дракон
							06.15, 14.15, 22.15 М/ф Белка и Стрелка: Карибская тайна
							07.35, 15.35, 23.35 М/ф Конь Юлий и большие скачки
							08.50, 16.50, 00.50 М/ф Крепость: щитом и мечом
							10.10, 18.10, 02.10 М/ф Урфин Джос и его деревянные солдаты
							11.45, 19.45, 03.45 М/ф Урфин Джос возвращается

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 9.04.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ		ТВ-ЦЕНТР		RTVI RTVI		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	
00.00	05.00, 19.00 Итоги	05.20	Х/ф Однажды двадцать лет спустя	07.00	М/ф	05.00	Гангстер, коп и дьявол
00.30	05.30 Детали	06.35	Х/ф Сезон посадок	09.00	Специальное интервью	06.50	Фукусима
01.00	#ВУкраине	08.15	Здоровый смысл	10.00	Однажды в Америке	08.50	Трасса 60
01.30	22.00 Эконом F.A.Q	08.45	Х/ф Детектив на все руки. Девичьи секреты	11.00,	01.00 Вы держитесь	10.55	Дом, милый дом
02.00,	09.00, 14.00 "Реальное кино" с В. Манским	10.30,	23.05 События	12.00	Хроники нового мира	12.40	Ночной портье
02.20,	09.20, 10.00, 14.25, 15.00, 20.00 Реальное кино	10.45	Петровка, 38	13.00,	05.00 Редакция	14.15	Приключения Паддингтона 2
04.00,	07.30 Человек на карте	10.55	Х/ф Ночное происшествие	14.00	Что это было?	16.05	Фантоцци берет реванш
04.30	Балтия.док	12.45	Москва резиновая	15.00	Про веру	17.55	Внеземной
06.00,	11.00 Настоящий сериал	13.30,	04.30 Московская "Неделя"	19.00	Новые итоги	20.05	Мой любимый враг
07.00	Интервью	14.00	Смешите меня семеро! Юмористический концерт	20.30	Дилетант	21.45	500 дней лета
08.00	Крым. Реалии	15.00	Х/ф Парижанка	21.30	Редакция news	23.20	Директор
08.30	Ждем в гости	16.55	Х/ф Детдомовка	22.00	Легенда	01.10	Схватка
12.00	Репортер	20.30,	23.20 Х/ф Нефритовая черепаха	22.45	Американские истории	03.10	Вспомнить все
12.30	Сделано в Германии	00.10	Х/ф Шахматная королева	23.15	Два в уме	5 КАНАЛ	
13.00	Грани времени	03.20	Д/ф Римма и Леонид Марковы. На весах судьбы	03.45	Это не Фрейд	05.00,	16.15 Д/ф
16.00	Человек имеет право	04.00	Д/с Большое кино	02.00	Зато честно	03.00	Д/ф Собор на крови
17.00	Признаки жизни			02.45	Рокудин	07.30	Информационные битвы
17.30	Спецпроект.док			03.15	Наука против	07.50	Вдохновение
18.00	Реальный разговор			04.00	900 секунд	08.00	Минута молчания
18.30	Америка. Большое путешествие			04.00	Дробышевский. Человек разумный	08.01,	10.30, 13.00, 14.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00
19.30	Нью-Йорк, New York			06.00	Что-то не так	08.15	Время новостей
22.30	Перекресток						Трансляция: Божественная литургия ПЦУ
							ДЕТСКИЙ МИР
							05.00, 13.00, 21.00 М/ф Чудо-Юдо
							06.20, 14.20, 22.20 М/ф Фиксики: Большой секрет
							07.45, 15.45, 23.45 М/ф Как поймай перо Жар-Птицы
							09.00, 17.00, 01.00 М/ф Два хвоста
							10.15, 18.15, 02.15 М/ф Синдбад. Пираты семи штормов
							11.40, 19.40, 03.40 М/ф Про Федота-стрельца, удалого молодца

АВТОШКОЛА В ДРЕЗДЕНЕ

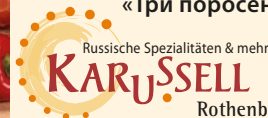
с преподаванием
на русском
языке.



Тел. 0176 55 22 47 63
E-Mail: V.Ermakov@gmx.de

СОСИСКИ, КОЛБАСЫ,
САЛО, КОПЧЕНОСТИ

фирм «Меркур», «Гермес»,
«Три поросёнка».



Rothenburger Str. 33
01099 Dresden

Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

Impressum

Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: 0351 - 208 53 664
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de

Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e. V." Dresden

Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.



Kinder-und Elternzentrum "Kolibri" e.V.

Групповые и индивидуальные занятия для детей и взрослых: живопись, хореография, музыка, театр, русский, немецкий, английский, оказание помощи отстающим ученикам, проекты для молодежи и т.д.

Ritzenbergstraße 3 01067 Dresden
Тел: 0351 2068441
info@kolibri-dresden.de
www.kolibri-dresden.de

ОТБОРНЫЕ ГРУЗИНСКИЕ
ВИНА И ЧАЧА

всегда в продаже в магазине

"KARUSSELL"

(Пн.-суб. 10.00 - 20.00)

Rothenburger Str. 33, 01099 Dresden.

Трамвай № 13, ост. "Görlitzer Str. (Nordbad)"